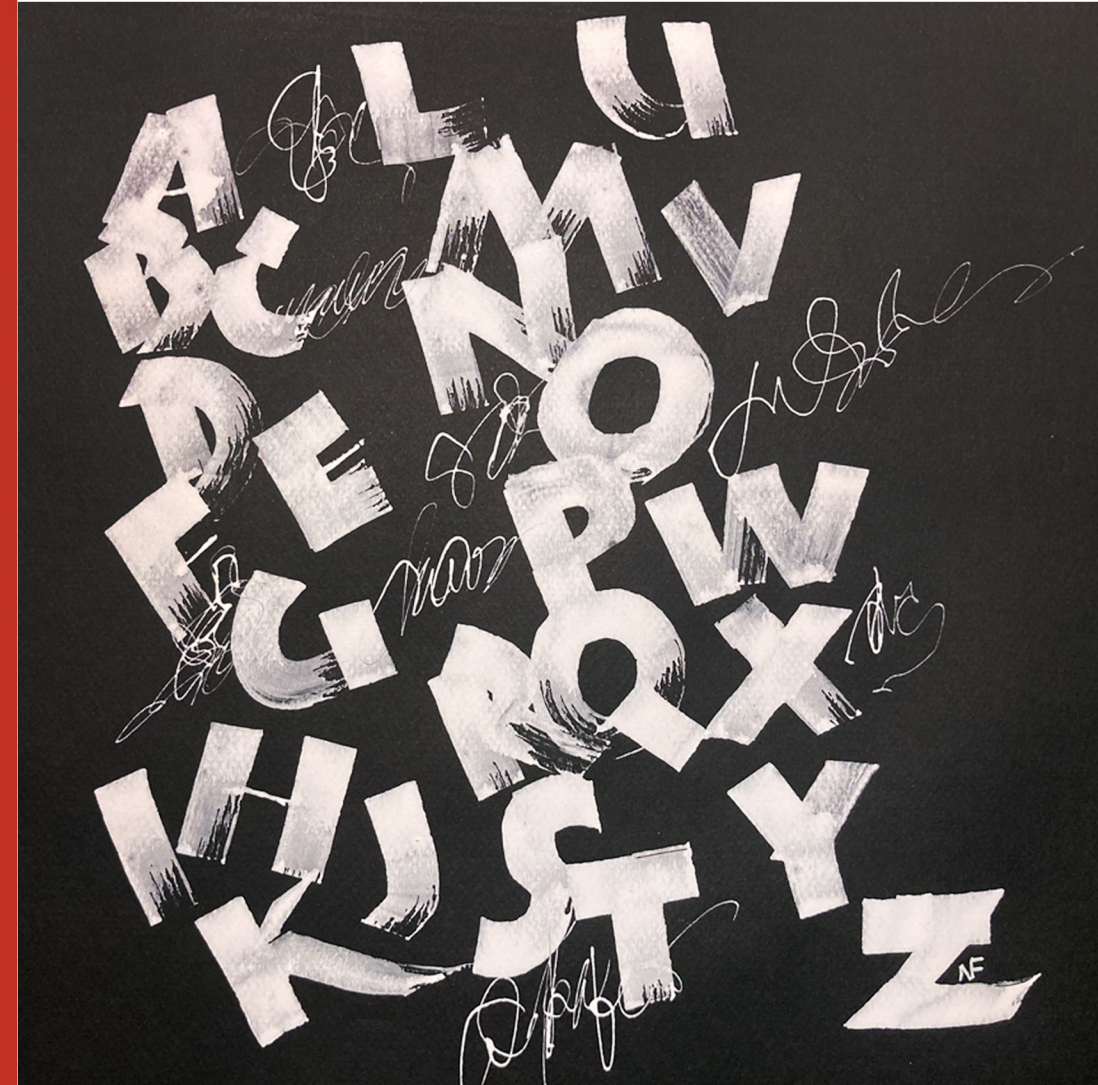


Lista de obras

- Desarrollo del alfabeto | tinta sobre papel | 36" x 28"
- Lola y Puerto Rico | acrílico sobre papel | 28" x 48"
- A mi hijo | gouache en papel Roma | 26½" x 28½"
Colección de la artista
- Longfellow | gouache sobre papel | 22" x 26"
- Orden y caos | tinta sobre papel | 20" x 27"
- Jean Cocteau (A mi Profe) | acrílico sobre tela | 20" x 16"
Colección de la artista
- Es mejor cansarse... | gouache sobre papel | 21" x 19½"
- Padre Nuestro LMM | reproducción digital | 25" x 18"
Colección de la artista
- Felices días | tinta sobre papel | 20" x 17"
- Yo quiero para ti (Regalo a Papi) | gouache sobre papel | 18" x 14"
Colección de la artista
- Tagore | tinta sobre papel | 20" x 17"
- Preciosa I | tinta sobre papel | 27½" x 17½"
- Cuba y Puerto Rico son | tinta sobre papel | 22 ½" x 20"
Colección de la artista
- A Julia de Burgos | tinta sobre papel | 21" x 19"
- XYZ | tinta sobre papel | 12½" x 10"
- Fireworks | tinta sobre papel | 12½" x 10"
- Paréntesis | tinta sobre papel | 12½" x 10"
- Preciosa III | tinta sobre papel | 15" x 12"
- Thick & Thin | tinta sobre papel | 15" x 12"
- Galeano 2 | tinta sobre papel | 16" x 12"
- Confucio dice... | tinta sobre papel | 18" x 14"
- Laura y Georgina | tinta sobre papel | 20" x 17"
- Window for Peace | tinta/lápiz de color sobre papel | 20" x 16½"
- Ángel de la guarda | tinta sobre papel | 20" x 16½"
Primer Premio Dibujo II Bienal AAPPR | Colección de la artista
- Imagine Peace | tinta sobre papel | 20" x 16½"
- Arroz con leche | tinta sobre papel | 18½" x 16"
- Excelencia | tinta/lápiz de color sobre papel | 20" x 17"
- De poetas y locos ... | tinta/lápiz de color sobre papel | 20" x 17"
- 7 de mayo (Regalo a Mami) | gouache sobre papel | 18" x 13½"
Colección de la artista
- Homenaje a Darío | tinta sobre papel | 17" x 15½"
Colección de la artista
- A la limón | tinta/lápiz de color sobre papel | 18 ½" x 16"
- Galeano 1 | tinta sobre papel | 20" x 17"
- Lola | reproducción digital | 20" x 17"
Colección de la artista
- Preciosa II | tinta sobre papel | 20" x 17"
- Mantel letrado | acrílico sobre tela | 100" x 60"
Colección de la artista

LIGA
DE
ARTE



NEREIDÍN FELICIANO

Mujer de letras

2 de marzo - 14 de abril de 2023
Espacio Betsy Padín, Liga de Arte de San Juan

Créditos Liga de Arte de San Juan

Marilú Carrasquillo Ramírez - Directora ejecutiva

Elena Méndez Cancio-Bello, Ivonne Prats, Johnny Betancourt - Comité de Galería

Zinthia Vázquez Viera - Diseño gráfico

Marlene Hernández - Diseño de montaje

Liga de Arte de San Juan.

calle Dr. Francisco Rufino de Goenaga no.1, Viejo San Juan / 787.725.5453



Nereidín Feliciano, una pasión letrada

Nereidín Feliciano padece de un bien incurable: le apasionan las letras.

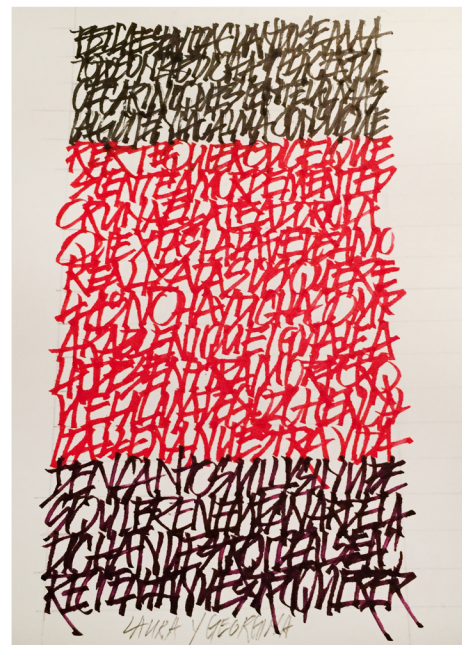
Debo añadir: las bellas letras, y no me refiero a su valor literario, aunque tampoco lo excluye, más bien lo enaltece, sino a la configuración de las letras mismas, su mágica coreografía sobre la piel del papel o de cualquier superficie ennoblecida por su armónica escritura.

La caligrafía es un arte milenario tanto en Oriente como en Occidente. Su ejecución, siendo el esmerado procedimiento del manuscrito determinante del producto, es también esencial en provocar un estado de beatitud en el calígrafo, un callado placer esperanzado en ser correspondido por el lector. En ocasiones la repetición del texto, la copia sostenida, establece una muy particular variante de la meditación, una suspensión del espíritu anclado en la mano que sostiene la pluma al deslizarla sobre el papel donde aflora la letra.

El lector siente la respiración de la calígrafa Feliciano en su feliz maridaje de mano y pluma al engendrar letras que a su vez se reproducen en vocales y consonantes, mayúsculas y minúsculas, descendentes y ascendentes con pausas silentes, giros insospechados, acentos bienvenidos y puntuaciones de reposo, interrogación, admiración y punto final.



Tagore | tinta sobre papel | 20"x 17"

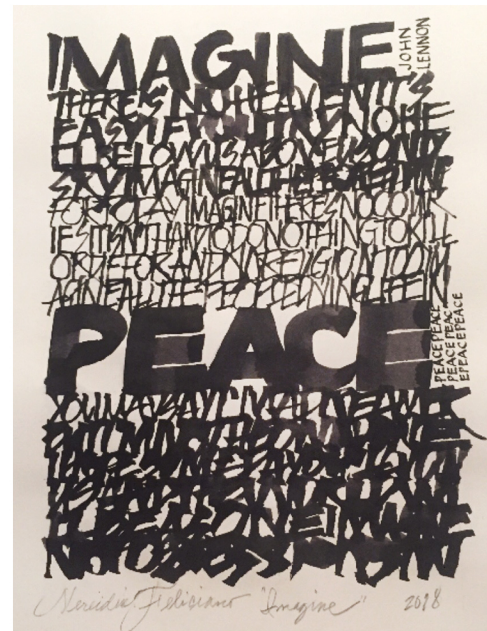


Laura y Georgina | tinta sobre papel | 20"x 17"

La selección, escala y orientación del texto a homenajear sienta la pauta para determinar el tipo de letra, su inclinación o verticalidad, el grosor del trazo, el provocar o evitar el sangrado de la tinta en la superficie, las opciones entre la severidad del blanco y negro, el recato del sepia o el esplendor del color. Ninguno de estos factores es gratuito. Forma y contenido se manifiestan al unísono, fluyendo en el estrecho manantial de la pluma al papel.

Toda escritura es magisterial por su vocación de enseñar, mostrar, comunicar. La caligrafía lo es doblemente y la Maestra Feliciano lo entiende y profesa tanto en sus amorosos y bellos textos como en los talleres que imparte, siguiendo la tradición de sus maestros, en particular su muy recordado Guillermo Rodríguez Benítez.

Es una afortunada ocasión que esta exposición sea su primera muestra caligráfica en la Liga Estudiantes de Arte de San Juan, en donde tomó por primera vez clases formales de este bello arte. Complementa ese pasado de la caligrafía que ya tiene su propia y generosa historia en nuestra cultura.



Imagine Peace | tinta sobre papel | 20"x 16½"



Homenaje a Darío | tinta sobre papel | 17" x 15½"

Desde la década del cincuenta del siglo pasado, el arte de la bella escritura renació en las manos de Pete Hawes y Lorenzo Homar, entre otros, estableciendo una necesaria reiteración de significados donde la letra cursiva deviene su propia ilustración. Recordemos que los manuscritos medievales, integrando letra e imagen, se le llamaban "iluminados". Y es así porque el ornamento caligráfico vierte luz tanto sobre la página como descubre al intelecto recónditos saberes.

El registro letrado de Nereidín es cada vez más amplio y osado. Puede y sabe escribir en la más clásica manera el poema filosófico de Rudyard Kipling, el borincano himno revolucionario de Lola Rodríguez de Tió o tejer con patrióticos colores un mar de citas elegíacas en recordación del amigo, poeta y sacerdote Ángel Darío Carrero. El balcón de la residencia de Henry Klumb enmarca el paisaje riopiedriense cuya fronda es revelada en su conversación epistolar con Frank Lloyd Wright mientras el refranero popular carnavelea sandunguero en danza de línea y color. Otras imágenes desafían lectura en su enmarañado letrismo que se entrelaza, sobre impone y oscurece en deliberada dificultad a ser descifrado.

La invitación al juego del descubrimiento, la intimidad compartida, el esfuerzo requerido del lector son estrategias magisteriales de nuestra calígrafa en su empeño de compartir un lenguaje común, renovándolo con la dificultad, invitando al trabajo, haciéndonos cómplices de su sentir. La maestra en Nereidín no le permite escribir por escribir. Es demasiado consciente de que el signo existe para significar, que los juegos formales sirven para lucir más atractivo y retador aquello que transcribe. En este empeño se une a la noble tradición gráfica puertorriqueña que considera al destinatario de su obra como alguien que comparte un destino amenazado.

En estos tiempos de ruina económica, crisis política y social, grafismos hermosos, elocuentes y difíciles como los de Nereidín ponen en blanco y negro, y en color también, un panorama esperanzador, un bello decir, una mano amiga que deletrea verdades.

Antonio Martorell
2016 - 2023



Nereidín Feliciano tiene un trasfondo interdisciplinario en arte, relaciones públicas e historia. Además, ha tomado numerosos cursos, talleres y seminarios de diseño caligráfico a través de más de 40 años con calígrafos de renombre internacional. Fue discípula de don Guillermo Rodríguez Benítez y de Donald Jackson, calígrafo de la Reina Isabel II de Inglaterra.

Ha participado en numerosos congresos y talleres de caligrafía en EEUU y Europa con calígrafos estadounidenses y europeos. Ha ofrecido clases de este bello arte en la Universidad del Sagrado Corazón, Casa Candina, Escuela de Artes Plásticas, la Liga Estudiantes de Arte de San Juan, Museo de Arte de Puerto Rico y el Museo de Arte de Ponce, entre otros.

Sus trabajos más significativos son, entre otros: el único pergamino que se le hizo en vida a Raúl Juliá; pergaminos para cinco Premios Nobel: Desmond Tutu; Oscar Arias; Jody Williams; Dalai Lama y Mario Vargas Llosa; tarjetas de mesa (place cards) para la cena de Su Santidad Juan Pablo II en su visita a Puerto Rico. Además, varios pergaminos y reconocimientos a los escritores Luis Rafael Sánchez, Carlos Fuentes, Luce y Mercedes López Baralt y a la Jueza Asociada del Tribunal Supremo de los EE. UU., honorable Sonia Sotomayor.

Fue directora ejecutiva de la exhibición Painting with Words del calígrafo Donald Jackson en 1991 en San Juan, Puerto Rico. Fue coordinadora y curadora de la exhibición colectiva de caligrafía Trazos de la memoria. Centenario de Guillermo Rodríguez Benítez, en la Galería San Juan Bautista, en 2014, en la que además, se exhibieron obras de los maestros Lorenzo Homar y Antonio Martorell.

Es una de las fundadoras del grupo Caligrafía Puerto Rico, cuyo propósito principal es difundir y promover el arte de la escritura preciosa para redescubrirlo y sacarlo del olvido; promover la caligrafía como materia de estudio, como opción de amilantar la actual cotidianidad estresante y conocer personas que, aunque sean heterogéneas, se unan por medio de la caligrafía.

Actualmente enseña en la Liga Estudiantes de Arte de San Juan, además de ofrecer demostraciones, cursos y talleres de caligrafía en toda la Isla.

Sus pasiones son la lectura, las plumas y por supuesto, la caligrafía (y sus nietas Lucía y Alejandra).